

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8931

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, VIERNES 31 DE MARZO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

Juventudes Republicanas

Comentarios al mitin de Ferrerías

El domingo una parte de los oradores quedaron en Ferrerías para dar un mitin, siguiendo la campaña que las juventudes republicanas llevan a cabo por toda la isla.

Ferrerías es un pueblo en el cual la República no ha llegado todavía. Todavía allí mandan y mangonean los caciques monárquicos, y los republicanos, que son un puñado de hombres, han de sostener una lucha imposible con la mayoría del pueblo.

Es necesario que allí haya un maestro de escuela republicano y que los republicanos tengan el mando y la autoridad, porque sin ello será difícil de republicanizar aquel pueblo.

Se dió el mitin con todo el entusiasmo que los oradores pusieron en sus palabras; pero en verdad el mitin lo escucharon solo los republicanos, los ya convencidos. Todavía en ese pueblo las gentes creen que los republicanos son gente mala y que escucharlos o acercarse a ellos es un pecado. Así están las cosas.

Es el único pueblo de Menorca que no está republicanizado. Las gentes, salvo el puñado de republicanos heroicos, están entregados a los caciques. Ese es un pueblo en que la autoridad gubernativa puede hacer mucho para llevar a él el alma republicana.

Y lo primero que hay que hacer es atender aquellas demandas justas que los republicanos hagan, demostrando a las gentes de aquel pueblo que son ellos los que tienen la autoridad.

Si se les olvida y no se hace allí una verdadera obra republicana, cuidando que haya allí un Secretario del Ayuntamiento que sea republicano, un maestro de escuela liberal y, en fin, poner la máxima atención sobre aquel pueblo, nada hay que hacer por muchos esfuerzos que se hagan haciendo mitines y actos de propaganda.

La propaganda más eficaz son los hechos, llevar el sentido de que los republicanos mandan allí y atenderles en aquellas cosas que sean justas.

Los republicanos de Ferrerías tienen un verdadero espíritu heroico. Han sufrido mucho y sufren todavía. En otras ocasiones lo hemos hecho constar. Se necesita tener fervor al ideal y a la República para mantenerse firmes y luchar contra los caciques. Pero hay que comprender también que esta lucha extenua, pone débiles los ánimos y hay que remediarlo a toda costa.

Nosotros sentimos por los republicanos de Ferrerías un cariño ferviente y sincero, por ser los que más sufren de la isla y por ser, también, los más heroicos. Ellos sufren, en plena República, las vicisitudes de los tiempos monárquicos y hay que acatar con ello.

Hay que hacer sentir la influencia de la República y sólo así se logrará que el espíritu medieval se transforme en un espíritu de libertad y de liberalismo.

Nos interesa más hoy el comentario que los discursos allí pronunciados. Más harán, en el sentido de republicanizar el pueblo, medidas sanas y convenientes que los discursos que allí se pronuncien.

Allí todavía se hace política monárquica. Desde el Ayuntamiento y desde el púlpito. La República respeta los sentimientos religiosos; pero no puede respetar que de los sentimientos religiosos se haga arma política para amedrantar a las gentes e inculcarles un sentimiento de hostilidad contra la República.

Y a esta política rastroera la hacen los caciques. Y así se combate a los republicanos. Estos caciques dan al pueblo la sensación de que son ellos los que todavía tienen en sus manos los resortes del poder, y dan a entender que los republicanos no mandan. Por esto hay que dar la sensación efectiva que los republicanos son los que tienen la influencia cerca del poder, y así es como se irá haciendo adeptos y se irá entronizando, poco a poco, el espíritu de la República.

Nosotros deseamos que Ferrerías no sea el punto negro de Menorca. Y lo será mientras los caciques hagan y deshagan a su antojo.

Hay que atender, como decimos, las demandas justas de los republicanos de aquel pueblo. Hay que llevar el calor de la autoridad y demostrarles que no se les tiene olvidados.

Esto es lo más eficaz, y mientras no se hagan en una forma efectiva y consecuente las reformas necesarias, como el mantenimiento de un maestro de escuela republicano y un secretario del Ayuntamiento republicano también, las propagandas resultarán estériles y sin eficacia.

Nos gusta hablar claro y para ello no nos duelen prendas. Ya sabemos que los aludidos protestarán de cuanto decimos en estas columnas. Protesten cuanto quieran. En su conciencia reconocerán que ponemos el dedo en la llaga, y los republicanos de Ferrerías, amigos

nuestros, confirmarán la razón que nos asiste al exteriorizar estos comentarios.

No vamos hoy a reproducir los extractos de los discursos, en primer lugar por falta material de tiempo; y en segundo término porque tenemos agobio de original que pide con urgencia su publicación. Por otra parte, hemos creído conveniente dar más importancia al comentario, para que llegue donde se puede poner remedio a estas cosas; y nosotros no tenemos duda que se hará cuanto se pueda para que la política de Ferrerías tome otra trayectoria distinta de la actual y dentro del área republicana.

Hicieron uso de la palabra la señorita Pilar Liadó, señora Elena Carreño, don Miguel Mascaró, don Juan Lombarte, don Joaquín Vivó, y don Juan Hernández Perelló.

Todos atacaron el caciquismo, el clericalismo, y, con pleno dominio de la palabra, hicieron discursos doctrinales, demostrando la eficacia del régimen republicano y la superioridad de éste sobre el antiguo régimen.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos.

DE MADRID

LOS FASCISTAS ESPAÑOLES

23 de marzo.

Estos días pasados ha entretenido algo a la gente, y ha dado lugar a intervenciones de autoridades y de comités de las izquierdas, ese fantasma del fascio en España.

No diré yo que sea una cosa enteramente despreciable eso del fascio en nuestra nación; pero no creo que merezca la importancia que se le ha querido dar. Es más. Existe el peligro de que a fuerza de hablar de él con el pretexto de combatirlo, se le haga una propaganda indirecta e inconsciente.

Aquí no existe una persona de relieve, ni siquiera una personalidad de solvencia, que se atreva a defender el fascio. El triunfo de Hitler en Alemania, ha dado ciertos ánimos a los irreductibles monárquicos que no se conforman, que no llegarán quizás nunca a conformarse con lo irremediable, o sea con la pérdida de la monarquía y se acojen a cualquier pretexto, como se acoge el naufrago a la tabla salvadora.

Nació la idea del fascio, después de los fracasados intentos del Dr. Albiñana, entre algunos jóvenes inquietos que buscan la manera de singularizarse. Tuvo sus primeros chispazos en algunas universidades, y como allí bullen y se mueven y buscan pretexto de lucha todas las ideas, surgieron los elementos contrarios, sobre todo entre los grupitos de comunistas. Y ya estuvo armado el jaleo.

Por las calles céntricas de Madrid se formaron durante varios días, al atardecer, manifestaciones juveniles, y bulliciosas por lo tanto, que transcurrían por las vías públicas con el sonsonete

de abajo el fascio. Algún orador con deseos de notoriedad consumió en unos mitines el tema del fascismo y ya llegó a parecer que se cernía sobre la República una amenaza.

Yo creo que no hay que tomar en serio estas cosas y recuerdo al efecto que en las elecciones de octubre del 31 se le acurrió a un señor de Ferrerías votar al Dr. Albiñana y repartir unas candidaturas de este señor, que votaron, medio en broma, algunos elementos de la derecha. Albiñana se tomó en serio la cosa y hasta llegó a creer que Ferrerías sería la nueva Covadonga de donde se iría a la reconquista de la monarquía.

Una cosa parecida es el fascio español. Desde luego no conviene descuidarse; pero tampoco debe tomarse con excesiva seriedad.

Además, no hay que olvidar que en España se ha iniciado la propaganda fascista después del triunfo de Hitler, y precisamente los procedimientos hitlerianos han sido condenados por los obispos alemanes, y aquí mismo, los católicos más serios y solventes los condenan también. Hasta Gil Robles ha mostrado su enemiga al fascismo.

Pues si los católicos de allí y de aquí repudian tales procedimientos, no sabemos de dónde van a sacar sus fuerzas los fascistas españoles para merecer que se les tome en consideración.

Quizás unos cuantos locos visionarios, de esos que han perdido el rumbo y el timón y aún quizás han perdido también el juicio, gentes que perjudican inconscientemente la causa de las derechas que se creen defender, alienten alguna esperanza en que surja en España

algún émulo de Mussolini o de Hitler. Ya lo intentó Primo de Rivera y acabó con la monarquía. Cualquier otro intento que revistiera cierto peligro podría acabar con muchas cosas que a las derechas les conviene conservar.

Al fascismo español no se le puede tomar en serio. Bien está como entretenimiento y a manera de chunga. Hace pocos días me hallaba yo en un cine de esos de moda y en sesión a la que asistía lo que antes se llamaba aristocracia y que luego han dado en llamar gente bien. En una revista de actualidades, apareció Hitler en la pantalla y una parte mínima del público inició leves aplausos. Esto bastó para que muchos espectadores prorumpieran en silbidos. Pero con esa celeridad con que transcurren las imágenes en la pantalla, desapareció de golpe la figura de Hitler y apareció seguidamente la jirafa de la menagerie de un circolo. La ovación que se llevó el animalito hubiera dejado orondo al domesticador si éste hubiera podido oírlo.

Esto es lo que merece el fascismo, mussolinismo o hitlerismo (como quiera llamarsele) en España. En vez de excitar los ánimos de los buenos liberales ha de ser una invitación a la broma y a la risa. Será más fácil matarle así que tomándolo por la tremenda.

Pero el mejor medio de que no puedan aparecer aquí esas plantas exóticas, está en poner siempre en práctica los procedimientos liberales y democráticos en toda su pureza. Cuantos los hemos predicado durante toda nuestra vida creemos en ellos firmemente, estamos seguros de su eficacia y es el mejor medio de hacer callar a nuestros contrarios.

Esto no quiere decir que debamos desconfiar, sino que, por el contrario, hay que estar vigilantes siempre para imponer en todos los casos el imperio de la ley. Hay que brindar a todos la paz y el medio de que todas las ideas puedan desenvolverse libremente mientras no salgan de la legalidad. Y a los que no sepan comprenderlo y quieran aprovecharse de nuestra rectitud y de nuestra nobleza, imponerles las sanciones correspondientes con el rigor que sea necesario.

De esta manera nuestra República merecerá el respeto y la consideración y serán escasos los que se atrevan a atentar contra ella, porque entonces la represión estaría justificada.

Esto es lo que piensa y lo que cree un antiguo republicano, liberal y democrata, que no es un visionario, sino que la vida y la lucha y la propaganda le ha demostrado la eficacia de aquellos principios que, para su dicha, ha podido ver los triunfantes en nuestra nación.

JACINTO

TINTORERIA DE
CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN
SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

Juventudes Republicanas de Menorca Actos de Afirmación Republicana en Ciudadela

Domingo día 2 de abril de 1933

PROGRAMA

- A las 10 de la mañana.—Entrada de los asambleístas en Ciudadela.
- A las 10 y media —Asamblea de constitución de la Federación de J. R. de Menorca.
- A las 12 y media —Salida para la Cala Blanca, donde se comerá.
- A las 3 de la tarde.—Gran mitin de Afirmación Republicana.

INSTRUCCIONES:

La salida de Mahón será a las ocho de la mañana, recomendándose encarecidamente la mayor puntualidad.—Se ruega a todas las entidades sean portadoras de sus respectivos estandartes.—La Comisión publica a los amigos de Mahón que piensen asistir con autos de su propiedad, estén a la hora de salida en la Casa del Pueblo, para agregarse a la caravana.
LA COMISION ORGANIZADORA.

Ecos de Alayor

El Hospital Municipal convertido en centro de diversión del clericalismo alayorense

Es verdaderamente doloroso que después de dos años de República, tengamos que vernos sometidos inicuamente al mandato y capricho de las clases reaccionarias alayorenses.

En otras ocasiones hemos dicho y repetido que en nuestro pueblo, aún no había llegado la República. Hoy hemos de volverlo a repetir.

Y al repetirlo, hemos de hacer observar el contraste que ofrece el hecho de que mientras en el Parlamento español se están discutiendo leyes que cada día afirman más el espíritu profundamente laico de nuestra República, mientras en el Parlamento se discuten las leyes que han de regular el funcionamiento de las congregaciones religiosas, mientras los verdaderos representantes de la nación, haciendo honor a sus convicciones y al espíritu que siempre ha alentado en los partidos republicanos españoles, se disponen a separar por completo el intrusismo de esas instituciones en la enseñanza, vemos como en nuestro pueblo va recrudesciendo vergonzosamente el clericalismo con el apoyo oficial del que debemos protestar enérgicamente y dispuestos a hacernos oír sea como sea, para acabar de una vez con el bochorno y el desprecio que ello representa para los verdaderos liberales alayorenses.

El pasado domingo y a raíz de profesar una novicia de las Hermanas que se cuidan de nuestro establecimiento benéfico, se efectuaron diversos actos que hasta cierto punto hemos de respetar, aún cuando no respondan a nuestras creencias y convicciones, finalizando con un festival en el recinto del referido establecimiento. A dicho festival concurren como es de suponer todas las damas de estropajosa alayorenses y otras personas que sin ser de estropajosa y sin ser damas llevan también faldas.

Nada habríamos dicho sobre el particular aun cuando creemos que sobran motivos, pero al ver que el pasado jueves volvíase a insistir con otra velada por el estilo, al ver que a tropé iban entrando en nuestro Hospital, todas esas damas que continuamente pregonan de caridad, de amor al prójimo y no tienen la necesaria delicadeza de observar que aquella casa es para el reposo y la calma de los infelices que necesitan del amparo de los semejantes y no para sitio de recreo y mojiganga, al ver todo ello nos hicimos el propósito de hacer pública protesta y hacer saber a quien corresponde que si quiere evitar un serio disgusto en nuestro pueblo procure cortar en forma radical, esos abusos que se vienen cometiendo en forma descarada y como befa a los republicanos alayorenses.

Ya en otra ocasión hubimos de protestar de iguales abusos que se cometían en nuestro Hospital, a donde acudían diariamente las jovencitas de la llamada buena sociedad, convirtiendo aquel establecimiento en lugar de tertulia y diversión.

Nos consta que en aquel entonces el señor Delegado del Gobierno nuestro amigo el señor Medina cursó las oportunas órdenes para que no volviera a repetirse y sabemos también que aquellas órdenes fueron comunicadas debidamente a quien correspondía.

Pues hay que tener en cuenta que el Hospital es un centro dependiente del municipio y que como tal no debe, no puede servir para guarida de conspiradores ni debe emplearse para actos de propaganda de religión alguna, ya que el estado como representación de todos los ciudadanos no tiene ninguna.

No queremos acusar a nadie. A nadie queremos señalar como culpable de cuanto acontece.

Sin embargo hemos de dirigirnos respetuosamente a la primera autoridad civil de nuestra isla, al actual delegado del Gobierno y expresarle nuestro firme deseo de que se acabe con estos abusos,

pues pudiera ocurrir que los componentes de la actual comisión gestora de nuestro Ayuntamiento, con su lógica y natural inexperiencia política y su desconocimiento de las leyes ampararan inconscientemente unos hechos que en forma descarada atentan contra la independencia en materia religiosa que debe ser norma de todos los Ayuntamientos como instituciones ciudadanas.

LEGO

De Mercadal

Mucho es lo que hay que realizar en lo que a actuación se refiere entre los diversos ramos de obreros. Lo que hasta ahora hemos hecho es solamente la iniciación de la obra y tarea que es ardua y delicada.

Los apegados a los viejos moldes, los incapaces de adaptarse al moderno ritmo social, los empeñados en sostener a todo trance privilegios que la razón y la justicia niegan, los parásitos, en fin de la sociedad capitalista, forman un frente de defensa y de ataque contra los trabajadores, mejor dicho, para los que obligados acuden a la bolsa del trabajo.

La intención es clara, inminente, solo se persigue reducir al obrero a los mismos niveles para destruir el avance del proletariado, ya que poseedores del dinero, gran fuente corruptora, se atraen defensores a sueldo que, mezclados con algunos, pocos, de buena fe, siembran los recelos entre los trabajadores para anular los esfuerzos de estos, y así se contempla con dolor las divisiones entre los que debieran ser hermanos de lucha, como son hermanos en sufrir vejaciones y despojos.

Es necesario ponernos en pie y ayudar a estos trabajadores para que, gracias hoy al contrato convenido, no tengan que ir mendigando y sufrir privaciones, y decirles que no están solos; que los demás obreros se consideran hermanos por la más bella de las hermandades, por la del trabajo.

Es evidente, pues, que hemos de obrar sin dilación. Pero para nuestra obra necesitamos una materia indispensable; el núcleo vigoroso que apoya las reivindicaciones tan minimamente alcanzadas, hoy al borde del caer.

Esbozada queda la cuestión que, sin vacilaciones ni desmayos hay que ventilar, y que cada cual desde su punto de vista imparcial, exponga deliberadamente su criterio, dejando de soberbias para el bien común, y para que mutuamente y sin vanidades, ofrezcamos la unión compacta y sólida, para que nuestra obra no sea incinerada.

Hay que vigilar de cerca y no confiarlo todo al azar, y dejémosnos de individualismos intransigentes y con caracteres egoístas, para dar paso al bien colectivo sencillamente trascendental, para

escalar las alturas que prácticamente y sin eufemismos hay que llevar a cabo y nuestro lema ha de ser, «Cada día un avance».

Resulta altamente doloroso que, por nuestras discordias basadas únicamente en tendencias y sin valor para nuestra emancipación, demos paso a la reacción más abominable que tantos años nos ha tenido coartadas nuestras libertades y atropellos, puesto que aun perduran las cicatrices. Es de gran trascendencia, pues, seguir unidos para que sin menoscabo, y por su gran volumen, demos rienda suelta a nuestra ruta llana y clara de la que tanta necesidad tenemos los trabajadores todos, y dejar al margen a estos incalcificables que pretenden otra vez escalar las alturas directrices y que tan cobardemente no supieron defender.

Es menester, y deber ineludible para todo ciudadano, vigilar alerta con un estado de ánimo que contraste con igual entusiasmo, y que no devengue estúpido, en afán de interés propio, individual, de apatencia egoísta, para que abarcando todos nuestros arrestos y sin atenuantes, podamos sumergir a estos enemigos que, tras las sombras de nuestra inacción, pretenden escudarse, paqueando sin mirar a quién, nuestra benevolencia no digna para con ellos.

Capitalismo, Clericalismo, Aristocracismo, esto es, conjugado de explotadores para la clase que trabaja sin remordimientos ni conciencia para el que sufre; de predominio (tan inaudito hoy) de una casta que le dan por llamarle noble sin importarle que la nobleza radica en la misericordia. Y ante tales privilegios, y ante tales sufrimientos hay que levantarnos como un solo hombre y dar el alto a esta corriente despreciable, para dar paso a esta otra tan enturbada y tan sufrida por su causa.

Cuando algunos vacilen y otros se desalienten y los de más allá murmuren contestadles, ¡fe en la República que es nuestra clase!

VIRGINIO

26-3-33.

Fomento del Turismo

Bases para un concurso

El Fomento del Turismo hace saber a todos los artistas pintores y aficionados de la isla, que en sus oficinas, San Fernando número 1, y de 9 a 1 de la mañana, pueden pasar para tomar nota de las bases para el concurso de carteles organizado por la Federación de Turismo Catalana-Balear; en cuyo concurso, esta Sociedad, tiene ofrecido un premio para el cartel sobre Menorca que resulte premiado.

Acudid pintores a informaros.

LA JUNTA

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

VELADA DE SOCIEDAD

Sábado día 1 de abril de 1933, a las 9'30

Por la compañía PLUS ULTRA se pondrá en escena:

1.º La comedia en 3 actos de Jacinto Benavente

LA PROPIA ESTIMACION

2.º GRAN BAILE amenizado por la AMERICAN ORQUESTINA.

Se despachan las localidades desde el jueves de 6 a 10 de la noche.

PRECIOS: Plateas 3'00. Palcos 2'50. Butacas y Laterales 0'25. Entrada señora 0'25, Entrada caballero 0'75.

Crónica local y general

El señor Manent en Palma

Ayer llegó a Palma nuestro querido y fraternal amigo el ex-gobernador de Baleares don Juan Manent, después de pasar una temporada en Madrid. Le saludamos muy afectuosamente.

Delegación del Gobierno, visitas

Las del día de ayer fueron las siguientes: Comité Republicano de Alayor, Comité Republicano de San Luis, Comité Republicano Femenino de San Luis, Presidente y Secretario de la Sociedad de Socorros Mutuos «La Unión» de Mahón, Junta de la Cámara Oficial Agrícola, Presidente del Ateneo de Villa Carlos, Director de la Energía Eléctrica y Cónsul de Suecia, don Francisco Andreu Sala, Comisión Gestora del Ayuntamiento de Alayor y Secretario del mismo.

Saludos

Acompañado de su distinguida familia ha llegado esta mañana procedente de Palma, el Subdelegado Marítimo de esta don Bartolomé Bauzá Sansó, que tomará posesión hoy del cargo.

Esta mañana también ha regresado el Inspector de Higiene y Sanidad Provincial doctor don Juan Durich. Sean todos bienvenidos.

En el METROPOLITAN de Nueva York cuesta 10 DOLARES oír la voz de

Lawrence Tibett

En el CONSEY por módico precio oír su mejor creación. Sábado y domingo.

Para subsanar una omisión

En el suelto en que ayer dábamos noticia del fallecimiento de doña Antonia Cardona Alimundo (q. e. p. d.) al dar el pésame a la familia nombramos como parientes más allegados a los sobrinos canales de la extinta, pero por omisión, desde luego involuntaria y que lamentamos, no apareció el nombre de nuestro buen amigo don Francisco Cardona Thoma, digno capitán de la guardia civil. Le rogamos que subsanada la omisión acepte la expresión de nuestra sentida condolencia que también reiteramos a toda la familia al volver por el motivo expresado sobre tan triste asunto.

Denuncias

Por la Guardia Civil del puesto de esta ciudad, han sido denunciados dos vecinos de la misma, por conducir una bicicleta cada uno de noche sin llevar la luz encendida, infringiendo el artículo 69 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Aprobación de una subasta

En el Consejo de Ministros de ayer se acordó la subasta de la carretera de Alcaufar a Calamporter, según hemos recogido de origen particular.

Premios de la lotería

Ayer por la mañana fueron repartidas en esta Administración Depositaria de Hacienda 150.000 pesetas del billete número 28.971 de la primera serie que salió premiado hace varios días.

Las otras dos series estaban vendidas en Lérida y Vigo.

También se repartieron 4.500 pesetas de premios a otros números despachados todos en la Administración de Loterías número 2, situada en la calle de Pintor Calbo.

Felicitemos a todos los premiados.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Artillería don Manuel Alcover.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletí.

Hospital y Provisiones: 1.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 8.º Oficial de Infantería.

Noticias marítimas

Buques correos

Con el pasaje, la valija y carga salió anoche para Barcelona la moto nave «Ciudad de Málaga».

Regresará mañana.

Procedente de Palma ha fondeado esta mañana el vapor «Atlante» con el pasaje, la valija y carga.

Capitán don Santiago Jaume.

Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

Velero

Ayer al mediodía fondeó el moto-velero «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general.

Patrón don Miguel Mercadal.

Juventudes republicanas de Menorca

Asamblea y Mitin de Ciudadela

Los correligionarios y simpatizantes de esta ciudad que deseen asistir a tan importantes actos, que se celebrarán el domingo día dos de abril próximo, pueden pasar a inscribirse en las listas abiertas al efecto en la Casa del Pueblo, que se cerrarán el sábado anterior a las seis de la tarde. Después de dicha hora, se pondrán a la venta los tickets, rogando encarecidamente a los inscritos se sirvan pasar a recogerlos hasta las diez de la noche del mismo sábado.

Estando cubiertas las plazas de ómnibus, el precio del pasaje, ida y vuelta, será de siete pesetas en taxis.

La salida de esta ciudad a las ocho de la mañana en punto.

Mahón, 20 de marzo de 1933.—La Comisión Organizadora.

EN 30 DIAS

Puede usted cursar la MECANOGR-

FIA sujetándose al

SISTEMA RAPIDO ULTRAMODERNO

Curso completo de 30 días, pesetas 30.

EVARISTO CARDONA, profesor.

GRACIA, 103.

JUAN J. DE APELLANZ

MEDICO MILITAR

Especialista en enfermedades de la

PIEL Y VENEREAS

Traslada su consulta de 4 a 6, de San

Bartolomé 9 a Santo Cristo 7 entresuelo

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el

el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puese a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puese a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

SALON TRIANON

Gran Compañía de comedias en la que figura la primera actriz Asunción Crespo

DOMINGO 2 DE ABRIL DE 1933. Tarde a las 6 y media y noche a las 9'45

¡Acontecimiento teatral de indiscutible éxito!, con la obra cumbre de H. Mauri y Martínez Sierra

Julieta compra un hijo

Tres actos de clamoroso éxito y gran valor

PRECIOS: Plateas 2'00. Palcos 1'50. Ent. y butaca 0'75. Ent. general 0'60

SABADO 1 DE ABRIL. Gran Velada teatral del «Casino de Obreros de Unión Republicana» con la obra del maestro Benavente LA PROPIA ESTIMACION y como final un lucido BAILE DE SOCIEDAD.

Seguro Accidentes del Trabajo

Desde el 1.º del próximo mes de Abril es OBLIGACION legal para TODOS LOS PATRONOS, asegurar a sus obreros, empleados, viajantes y mancebos contra el riesgo de muerte e incapacidad permanente, en la Caja Nacional o en una compañía de Seguros:

L'ABEILLE

Ofrece a Vd. la contratación del seguro completo de accidente del trabajo, en un solo contrato o sea: MUERTE, INCAPACIDAD PERMANENTE, INCAPACIDAD TEMPORAL y ASISTENCIA MEDICO FARMACEUTICA

Solicite informes o pida presupuestos a su AGENTE GENERAL en Menorca

D. RAMON BUSTAMANTE Pi y Margall, 11

Teatro Principal de Mahón

SABADO 1.º DE ABRIL 9'30 noche
DOMINGO 2 3 sesiones, 4 y 6'45 tarde y 9'45 noche

PROGRAMA MONSTRUO!

SU NOCHE DE BODAS por IMPERIO ARGENTINA, toda en español.

ESTRENO

de la interesantísima película documental explicada en español

Las maravillas de Mallorca

Los turistas de todo el mundo se gastan mucho dinero para admirar las bellezas de la Isla y Vds. por un precio económico podrán ver las preciosas Cuevas de Artá, Andraitx, Pollensa, Sóller, Valldemosa, la hermosa campiña mallorquina, la Cartuja, la Almudaina, Palma, etc., etc.

¡APROVECHEN LA OCASION!

Próxima semana: DAMAS DEL PRESIDIO.

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30. DOMINGO, 4, 6'30 y 9'30

Después de VARIETE y LOS CUATRO DIABLOS

pronto verá y oír

SALTO MORTAL

En español por JOSE MOJICA, MONA MARIS, A. DE SEGUROLA.

ROMANCE: AVENTURA: DINAMISMO: BELLISIMAS CANCIONES

Miércoles: BAILANDO A CIEGAS, reapareciendo Jack Oakie. ¡No se la pierda!

CARCELERAS. Primer film netamente español. Una zarzuela de tipismo andaluz.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. SESION DE GRAN MODA. Butaca 75. General 50

GRAN EXITO del emocionante drama del oeste americano, repleto de luchas:

DUELO A MUERTE ESTRENO SENSACIONAL de la magnífica OPERETA marca METRO

EL HIJO PRODIGO Creación de ESTHER RALSTON y el mejor barítono del mundo LAWRENCE TIBETT.

Domingo a las 4: DUELO A MUERTE. Entrada única 0'40. GRAN EXITO. Domingo, 6'30 y 9'30: EL HIJO PRODIGO. Con prodigiosas canciones. En breve: Sombras de gloria, Vidas truncadas, Los que danzan, en español.

Con 10.000 ptas.
de
REGALOS

obsequiaremos a nuestros clientes según la importancia de sus compras, a partir del

1 AL 12 DE ABRIL

La Fantasía

SERVICIO TELEGRAFICO
DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 30 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Sin discusión ha sido aprobada la ley de responsabilidades del Presidente de la República. * Los radicales socialistas quieren prolongar la permanencia del Gobierno en el poder. * Prejuicios de un recrudecimiento en las luchas políticas. * Bloques parlamentario y electoral de las oposiciones contra el Gobierno. *

Otras noticias

La sesión del Congreso

Congregaciones y Responsabilidades
Desanimada la Cámara y en el banco azul el señor Albornoz, empieza la sesión a las 4-10 presidida por el señor Besteiro.

Se pasa al orden del día y continúa la discusión del proyecto de Congregaciones Religiosas. Rechazados algunos votos particulares y varias enmiendas se aprueba el artículo 14 y se suspende este debate.

Se pone a discusión el proyecto de ley que determina las responsabilidades que pueden exigirse al Presidente de la República. El señor Horns formula algunas observaciones sobre el artículo 27 y seguidamente se aprueba sin discusión el proyecto y queda ya determinada la responsabilidad criminal en que puede incurrir el Jefe del Estado una vez prorrogada la ley.

A petición de los radicales la votación se hace por medio de papeletas.

Política agraria

Después de nombrada una comisión para dictaminar sobre suplicatorios, se reanuda la discusión derivada de la interpelación sobre política agraria.

BALBONTIN: Combate la reforma agraria por conservadora. No resolverá el problema del proletariado campesino. La incautación de fincas que detentaba la denominada grandeza de España ha quedado inutilizada por las innumerables excepciones. En España tendrá que hacerse una revolución democrática.

ESTELRICH: Critica la gestión del ministerio de Agricultura y le acusa de haber abandonado los intereses de la industria del corcho.

MENENDEZ: Pide que se autorice la importación del maíz para evitar que

petezca la ganadería asturiana y solicita también que se pongan en vigor los acuerdos de la conferencia de la carne, que se traiga una ley de redención de foros y se crea un Banco de crédito agrario.

Ruegos y preguntas

Los sucesos de Gomera.—Al iniciarse los ruegos y preguntas el señor Orozco se ocupa de la descabellada intenciona de Gomera (Canarias) y dice que tuvo su origen en las propagandas subversivas de unos señores que juegan al comunismo; se tiene abandonadas a las Islas Canarias, dice Orozco, sin realizar allí obras públicas que remedien el paro, el Gobierno peca de improvisación, pues ni siquiera ha dotado de personalidad adecuada los cargos, como que el Delegado del Gobierno en la isla de Gomera es un reparador de Telégrafos (risas); en el reparto de obras públicas no debe abandonarse a Canarias.

Conflicto escolar.—El señor Abad Conde se refiere al conflicto de los estudiantes de comercio y el Ministro de Instrucción señor De los Rios le contesta para justificar la reforma universitaria a fin de equiparar la Universidad española a la extranjera.
Y se levanta la sesión a las 8-45.

Política y Economía

Los radicales socialistas

Se reúne la minoría radical socialista acordó votar el proyecto de ley de responsabilidades del Presidente de la República, pero no se adoptaron otros acuerdos sobre el momento político por estar ausente el señor Baeza Medina.

Leyes y más leyes.—Ha sido muy comentado un acuerdo de la minoría radi-

cal socialista al aprobar una propuesta del señor Galarza por la que se amplía la obra legislativa en el sentido de considerar urgente la parte que comprende la legislación protectora de los obreros, la reforma del procedimiento judicial, la ley de orden público, el estatuto de funcionarios y la ampliación de la reforma agraria.

Una conminación?—En lo referente a la noticia anterior se aseguraba que si el Gobierno rechazaba la propuesta del señor Galarza se retirarían del gabinete los señores Albornoz y Domingo, ministros de Justicia y de Agricultura respectivamente; el proponente Galarza confirió con los señores Azaña y Albornoz; parece que éstos se mostraron conformes en aceptar como urgentes la teta hila de leyes enumeradas más arriba.

Comentario humorístico.—El señor Pérez Madrigal facilitó una nota humorística en la que se critica la propuesta dilatoria de Galarza a quien el comentarista acusa de amigable componedor para mantener por mucho tiempo en los escaños a la actual mayoría.

Las oposiciones

Los cavernícolas.—Las minorías parlamentarias agraria y vasco-navarra han acordado presentar nuevas enmiendas al proyecto de Congregaciones.

Bloque electoral republicano.—Parece que por iniciativa del ex ministro don Miguel Maura se constituirá un bloque electoral formado por todas las fuerzas republicanas que no tienen carácter gubernamental.

Frente al Gobierno.—Se han reunido los jefes de las minorías republicanas de oposición y han acordado actuar conjuntamente y de común acuerdo en los debates parlamentarios.

A manera de ultimatum.—Los acuerdos transcritos serán comunicados mañana al Presidente del Congreso señor Besteiro y a las respectivas minorías, después se harán públicos y se conminará al Gobierno para que apruebe rápidamente la labor legislativa pendiente aun que para ello sea preciso celebrar sesiones permanentes.

Del mundo oficial

Repatriación.—El Ministro de la Gobernación señor Casares ha confirmado que en breve serán repatriados veinte y cuatro deportados que están en Villaciñeros.

Cierre del Parlamento.—Se asegura que el Congreso se cerrará el 7 de abril para reabrir el 3 de mayo, con el fin estas vacaciones de facilitar la propaganda electoral.

Conferencia presidencial.—El Presidente de la República ha conferenciado extensamente con el Nuncio, representante del Papa.

Crónica general

Fiesta de abogados

El Colegio de Abogados de Madrid ha celebrado el aniversario 357 de su fundación con unos funerales por los fallecidos que se han rezado en la iglesia de Santa Bárbara y en las que ofició un presbítero que es también abogado.

Al mediodía se inauguró un consultorio jurídico gratuito y por la noche hubo velada solemne en la Academia en la que discursó don Melquiades Alvarez sobre el tema « Actuación del abogado ».

Sucesos

Mitín agrario y escándalo.—En Manzanares se celebró en forma provocativa un mitín agrario, unos grupos apedrea-

ron el edificio, penetraron luego en el local y suspendieron el acto.

Huelga.—En Córdoba están en huelga los panaderos y se ha clausurado el Sindicato del ramo, la ciudad está abastecida.

Por nuestros marinos.—El Embajador de España en México comunica que los marinos españoles del crucero « Sebastián Elcano » tuvieron en Veracruz un entusiasta recibimiento y fueron agasajados con un extenso programa de festejos.

Tempestad.—En Madrid se desató una aparatosa tormenta con fuerte granizada, se inundaron los túneles del Metropolitano y cincuenta casas.

Peticiones y amenazas.—En Barcelona los presos han redactado unas bases que contienen peticiones de mejoras, en caso de ser desatendidos amenazan con un plan revolucionario y para ello advierten que preparan una gran fuga; fir-

man el manifiesto Casanellas, «Un atracador» y «Un asesino».

Cabos sueltos

El 14 de abril.—La minoría parlamentaria de extrema izquierda ha acordado conmemorar con festejos populares el 14 de abril como protesta contra el respo del Gobierno al viernes santo.

Maura dice.—Don Miguel Maura manifestó que el iniciador de la reunión de los jefes de las oposiciones fué el señor Martínez Barrios.

Vandevelde.—Este eminente político belga ha marchado a Toledo a ver aquellos monumentos históricos.

BANCO DE MENORCA

Se comprarán OBLIGACIONES Sociedad General de Alumbrado al cambio de 103.

También se comprarán acciones de dicha Sociedad a 50 pesetas.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz a la marinera
Riñones al jerez
Pescado a la minuta
Chuletas de cerdo
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Escudella catalana
Ragout de cordero
Pescado a la valenciana
Ternera a la rosina
Postres variados

Precio del cubierto	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior		35
» 10 » » » especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
(especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		10

"No es una marca mas"



"METAL"

es garantía de calidad

VENTA: HIJO DE J. SINTES

Desde aquel día señalado en la historia de la familia Webster, sus estrecheces de años iban a tocar a su fin con la ayuda de Florinda. Corrida la semana, la joven dependiente ponía en manos de su madre quince dólares en billetes, acompañando el acto con estas candidas palabras entrecortadas por visible emoción:

—Madre mía, tu has sido muy cuidadosa y amorosa conmigo y con Ricardo desde nuestra infancia; has hecho sacrificios para nuestro bien, y nosotros, tus hijos, jamás lo olvidaremos. Ojalá la Providencia te conceda muchos años de vida; de nuestra parte no habrá de faltarte la confortación que la ancianidad se merece.

Humedecieron los ojos de madre Webster, afectada por la fervorosa enunciaci3n de Florinda, y, visiblemente conmovida, acercándose a ella si le cubrió de besos la frente y le dijo:

—Hija, tu eres mi fiel trasunto; tu piedad filial me toca en el corazón; me enorgullezco de tí.

Iba a hablar Ricardo, sintiendo indudablemente el peso de la responsabilidad que para él envolvían las palabras de su hermana; pero se abstuvo a una señal que su madre le hizo con la mano. Tomando ella de su regazo los billetes que Florinda le habia dado, llamó su atención con esta juiciosa observación:

—Esto es el premio de tu labor y puede que sea el principio de una fortuna, según lo manejes tu si continuas ocupada; la economía en todo puede

cimiento; espero que quedará usted satisfecho de mis servicios.

—Está muy bien, miss, así lo espero.

Habia terminado la entrevista.

La buena nueva brotó de los labios de Florinda al penetrar, regocijada, en el humilde hogar que habitaba la familia.

—¡Albricias! ¡Albricias!—exclamó dirigiéndose a su madre y a Ricardo. Ya tengo plaza; desde mañana soy una dependiente, y...

—¡Cómo! ¡Es posible!—prorrumpió sorprendida madre Webster.

—Es cierto, y el colmo son quince dolaritos por semana por unas pocas horas de labor diaria.

Ricardo, que habia querido siempre a su hermana con entrañable efusión, en esta ocasión apenas si podía ocultar su admiración por ella, y apresuróse a felicitarla, diciéndole:

—Mi enhorabuena, hermanita, te envidio tu buena suerte, bien quisiera yo ganar algo como tu; pero me llegará mi día. Se me olvidaba, ¿en qué vas a ocuparte?

—En hacer transcripciones del dictafono, labor que aprendí en « High School », y me ha asegurado mi plaza.

Era la hora del « lunch », y madre Webster puso fin al coloquio con esta advertencia:

—Niños, ya se ha dicho cuanto era del caso, y bueno es tener presente que las comidas sientan mejor cuando se toman con regularidad. Florinda,

Licenciados del ejército

Acaba de dar la Gaceta la ley de Destinos públicos reformada. Son numerosas las plazas en todos los Ministerios y dependencias, hasta de 3.000 pesetas desde cinco meses de servicio y solo saber leer y escribir.

LA PATRIA, órgano de la República, remite a sus abonados las relaciones de vacantes y de adjudicación y les informa del modo cierto de obtener sus destinos.

Subscripción 5 pesetas trimestre en Giro Postal anticipado. Redacción y Administración: Carranza, 19. - Madrid.—Reglamento nuevo, 3'50.

No se manda a reembolso.

Stadium Mahonés DOMINGO DIA 2 DE ABRIL

Tarde a las 3 y media
GRANDIOSO PARTIDO DE FOOT-BALL, EN HOMENAJE AL JUGADOR EUDOSIO JORDA. EN EL CUAL SE DISPUTARAN UNA ARTISTICA COPA PUESTA EN LITIGIO por don Francisco Sintés, concejal y joyero; estando dicho trofeo expuesto en el escaparate de la joyería de dicho señor ENTRE LOS EQUIPOS

C. D. VILLACARLINO

y
C. D. MENORCA

Que batió a la Unión Sportiva, (Campeón de Menorca), el domingo pasado DICH COPA SERA ENTREGADA AL VENCEDOR POR EL DONANTE
PRECIOS: Ent. gral 1'00. Socios 0'60. Cabos y soldados 0'30. Señoras y niños 0'10
NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviese que suspender no tendrá derecho el público a reclamación alguna.

